



Florida Department of Environmental Protection

Bob Martinez Center
2600 Blair Stone Road
Tallahassee, Florida 32399-2400

Rick Scott
Governor

Carlos Lopez-Cantera
Lt. Governor

Jonathan P. Steverson
Secretary

¿Porqué Recolectar los Desperdicios Peligrosos Caseros?

Muchos productos de uso casero tienen que manejarse con cuidado debido a que tienen características peligrosas tales como **flamabilidad, corrosividad, reactividad y/o toxicidad**. El mal manejo de estos productos (por ejemplo: mezclarlos, almacenarlos inadecuadamente, no prestar atención a las instrucciones en las etiquetas o el desecho incorrecto) puede ser peligroso para la salud pública y para el ambiente.

Más del 90% del agua potable de la Florida proviene del agua subterránea. A principios de la década de 1980 la preocupación por la contaminación del agua subterránea llevó a la aprobación de la Ley de Protección de la Calidad del Agua (*Water Quality Assurance Act*), la cual permitió a la Florida implementar los mejores programas de protección de agua subterránea en los Estados Unidos. El manejo de los desperdicios peligrosos caseros (*Household Hazardous Waste, HHW* por sus siglas en inglés) es parte de esta ley. Hoy día, la Florida tiene la más grande infraestructura de centros permanentes y temporales de recolección de desperdicios peligrosos caseros en los Estados Unidos (64 de los 67 condados de la Florida tienen algún tipo de programa de recolección de tales desperdicios). La Florida ha llevado la delantera en atender el problema de los "desperdicios generales" (*universal wastes*) tales como pesticidas, baterías, bombillas fluorescentes, artefactos que contienen mercurio o artefactos electrónicos.

Hay quien ha puesto en duda la efectividad de la recolección de los desperdicios peligrosos caseros ya que estas iniciativas requieren mucho dinero y recolectan tan solo un 1% de tales desperdicios. Hay quien piensa que debería ser aceptable depositar estos desperdicios en vertederos regulares que cuenten con la debida protección ambiental. Sin embargo, muchas personas consideran que las ventajas de recolectar los desperdicios peligrosos caseros compensan las deficiencias que señalan los críticos.

Los programas de recolección de desperdicios peligrosos caseros son de gran ayuda ya que educan al público en cuanto a la importancia de manejar dichos desperdicios correctamente previniendo así la contaminación que puedan causar. Estos programas ofrecen las siguientes recomendaciones:

- 1-) Compre solo lo que necesita y si no tiene uso para el sobrante, obsérquelo a alguien que pueda usarlo.
- 2-) Siga las instrucciones del fabricante (no siempre es recomendable tener demás).

3-) Siga las recomendaciones para almacenar productos peligrosos de manera que extienda al máximo el tiempo de utilidad de dichos productos (por ejemplo, coloque el veneno para insectos que viene en bolsas de papel dentro de otra bolsa plástica que cierre herméticamente).

4-) Utilice productos menos peligrosos o productos hechos en su propio hogar.

5-) Comuníquese con el centro local de recolección de desperdicios peligrosos caseros para saber si, por ejemplo, una botella de clorodano viejo puede todavía usarse.

6-) Use el sentido común y por ejemplo, considere utilizar pesticidas naturales que no contengan sustancias químicas peligrosas.

7-) Use el sentido común para también almacenar productos químicos de manera que queden fuera del alcance de los niños y de los animales.

8-) Tenga presente que cuando se mezclan ciertos productos químicos de uso casero pueden producirse gases venenosos (como cuando se mezcla el blanqueador con el limpiador de inodoros y se produce cloro gaseoso que puede ser mortal), puede producirse suficiente calor como para causar quemaduras en el cuerpo (como cuando se derrama una bebida gaseosa en una piscina y se mezcla con el cloro utilizado para limpiar la piscina) o pueden encenderse espontáneamente (como cuando el aceite de motor entra en contacto con el cloro utilizado para limpiar piscinas).

9-) No vuelva a usar recipientes de productos de limpieza casera que se hayan vaciado, rotule claramente los recipientes donde haya mezclado ciertos productos y no guarde dichas mezclas en recipientes que hayan contenido alimento.

10-) No derrame desperdicios peligrosos caseros en el suelo ni en las alcantarillas y comuníquese con el centro local de recolección de dichos desperdicios si desea saber si cierto desperdicio puede desecharse por el fregadero, lavadero, ducha o inodoro de su hogar.

11-) No queme sus desperdicios peligrosos caseros ya que pudieran despedir sustancias cancerígenas así como partículas de metales pesados en forma gaseosa que pudieran ser transportadas por el aire.

12-) Hay más de 1,000 centros de recolección de aceite usado en la Florida, los cuales aceptan de forma gratuita dicho aceite proveniente de hogares o residencias privadas.

13-) Muchos productos de uso casero son peligrosos, por lo que debe leer la etiqueta. Por ejemplo, para llamar la atención a la toxicidad de cierto pesticida, la etiqueta debe contener palabras como **Cuidado (Caution)**, **Aviso (Warning)** o **Peligro/Veneno (Danger/Poison)**.

Hay muchos desperdicios peligrosos caseros que contienen partículas de metales pesados altamente tóxicos (por ejemplo: arsénico, bario, cadmio, cromo, plomo, mercurio, selenio o plata), dioxinas y otras sustancias cancerígenas. El mal manejo de dichas sustancias puede

resultar en que entren en la cadena alimenticia causando defectos en los nacimientos, cáncer o la muerte de la vida vegetal o animal.

Los siguientes productos de uso casero deben manejarse como desperdicios peligrosos en los centros de recolección de desperdicios peligrosos caseros:

1-) Los pesticidas: los insecticidas, los honguicidas y los productos para el cuidado animal Todavía hay muchos pesticidas en nuestros hogares cuyo uso ha sido prohibido o restringido ya que pueden ser altamente tóxicos.

2-) Los herbicidas y los preservativos para madera -Estas sustancias pueden contener dioxinas y ser tóxicas.

3-) Las bombillas fluorescentes y otros artefactos que contienen mercurio -Se incluyen interruptores, termómetros, termostatos y balastos, todos los cuales también pudieran contener los peligrosos compuestos químicos que contienen cloro conocidos como bifenilos policlorados (BPCs) [*PolyChlorinated Biphenyls (PCBs)*].

4-) Las baterías -Pudieran contener níquel, cadmio, mercurio o litio.

5-) El equipo y las sustancias químicas utilizadas en el revelado de fotos -Estas sustancias pueden ser inestables y/o corrosivas.

6-) Las sustancias químicas utilizadas en piscinas y los fertilizantes que contienen nitrato de amonio -Estos productos contienen oxidantes que pueden reaccionar hasta explotar cuando se mezclan con otras sustancias.

7-) Las pinturas que contienen plomo o las que contienen mercurio para evitar el desarrollo de hongos y otros productos relacionados tales como removedores de pintura, pinturas para evitar el moho, tintes o acabados -Estos productos pueden ser inflamables y tóxicos y pueden contener cloruro de metileno, tolueno, destilados de petróleo, metiletilcetona, xileno, fenoles clorados o hidrocarburos halogenados.

8-) Las sustancias corrosivas y las sustancias cáusticas -Sustancias tales como el ácido de las baterías, el ácido muriático, el removedor de moho, el limpiador de tuberías o la cal pueden causar daño severo a la piel así como ceguera.

9-) Los materiales inflamables -Son sustancias tales como las pinturas de aceite, los adelgazadores o diluyentes de pintura, los solventes, los aerosoles, el combustible o los líquidos automotrices.

10-) Cualquier producto viejo - Muchos de estos desperdicios han estado guardados por hasta 50 años y pudieran contener sustancias químicas ahora prohibidas o restringidas. Algunos ejemplos son el arseniato de plomo, el cianuro, la estricnina y el dicloro-difenilo-tricloroetano (DDT).

El objetivo no debe ser facilitar el desecho de los desperdicios peligrosos caseros o de cualquier otro tipo de desperdicio mediante un buen programa de recolección de tales desperdicios. **Los verdaderos objetivos deben ser la reducción de los desperdicios, la reducción de los componentes tóxicos de los desperdicios y la prevención de la contaminación.** Los programas de recolección de desperdicios peligrosos caseros crean conciencia pública sobre la importancia de desechar dichos desperdicios correctamente contribuyendo así a la conservación del ambiente. Las personas que están concientes de la importancia de la conservación del ambiente y que lo demuestran al manejar sus desperdicios peligrosos caseros correctamente tienen que continuar insistiendo para que las industrias también manejen sus desperdicios correctamente.

Para más información sobre la **recolección de desperdicios peligrosos caseros** comuníquese con el Departamento de Protección Ambiental de la Florida al teléfono 850-245-8707 ó vea Nuestro respectivo lugar en la Red:

<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/hazardous/pages/household.htm>.

En nuestro lugar en la Red vea específicamente el documento titulado ***Household Hazardous Waste Collection (Recolección de Desperdicios Peligrosos Caseros)***. Este documento presenta una lista cronológica de las recolecciones por lo menos mensuales de desperdicios peligrosos caseros programadas durante el año para cada condado de la Florida. Se indica específicamente la fecha de la recolección, el condado, el tipo de desperdicio a recolectarse, la localización y la entidad encargada de recolectar los desperdicios. La ausencia de una compañía de manejo de desperdicios peligrosos en la última columna en el lado derecho de la tabla que se presenta indica que personal del condado, quizás con la asistencia de personal con preparación química, acepta, agrupa y empaqueta los desperdicios recolectados. Este documento también presenta una descripción de todos los centros de recolección de desperdicios peligrosos caseros en la Florida que operan por lo menos un día a la semana. Se incluye también información sobre las unidades móviles que recolectan desperdicios peligrosos en ciertos condados.

En nuestro lugar en la Red también vea específicamente el documento titulado ***Find Your Local Hazardous Waste Coordinator (Encuentre el Coordinador Local para Desperdicios Peligrosos)*** donde se presenta una lista de los coordinadores locales (por condado) para desperdicios peligrosos caseros.

Fuentes de Información sobre Desperdicios Peligrosos

- 1-) **Aceite usado** -http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/used_oil/default.htm
- 2-) **SQGs** -<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/hazardous/default.htm>
- 3-) **HHW** -<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/hazardous/pages/household.htm>
- 4-) **Mercurio** -<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/mercury/default.htm>
- 5-) **Baterías** -<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/batteries/default.htm>
- 6-) **Artefactos electrónicos** -
<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/electronics/default.htm>
- 7-) **Pesticidas** -<http://www.dep.state.fl.us/waste/categories/cleansweep-pesticides/default.htm>

Este documento fue traducido al español en abril de 2013 por Edgar Echevarría. Si tiene preguntas o comentarios puede comunicarse al teléfono 850-245-8793 ó puede escribir a la siguiente dirección electrónica: Edgar.Echevarria@DEP.State.FL.US.